

ПРОТОКОЛ

№ 134

гр. Русе , 26.05.2021 г.

РАЙОНЕН СЪД – РУСЕ, IV НАКАЗАТЕЛЕН СЪСТАВ в публично заседание на двадесет и шести май, през две хиляди двадесет и първа година в следния състав:

Председател: Венцислав Д. Василев

при участието на секретаря Елка П. Цигуларова и прокурора Красимир Косев Иванов (РП-Русе)
Сложи за разглеждане докладваното от Венцислав Д. Василев Наказателно дело от общ характер № 20214520200959 по описа за 2021 година.
На именното повикване в 11:30 часа се явиха:

ОБВ. О. Н. А. , редовно призован, явява се лично, доведен от ОЗ ”Следствени арести” и с адв. И.Д. от АК-Русе, служебен защитник от досъдебното производство.

За Районна прокуратура - Русе, уведомени, явява се прокурор К.И.

Явява се преводач М. М. М..

СЪДЪТ като взе предвид, че обвиняемият О. Н. А. е *** граждани, намира, че следва да му се назначи преводач от български на кюрдски и от кюрдски на български език, поради което и на основание чл.142, ал.1 от НПК

О П Р Е Д Е Л И:

НАЗНАЧАВА на обвиняемия О. Н. А. , *** граждани, преводач – М. М. М., който да извърши превод от български на кюрдски и от кюрдски на български език.

На същия се разясни отговорността чл.292, ал.1, т.2 от НК.

Председателят на състава запита страните за становището им по даване ход на делото.

ПРОКУРОРЪТ: Да се даде ход на делото.

АДВ. Д.: Да се даде ход на делото.

ОБВ. О. Н. А. /чрез преводач/: Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ, след като съобрази, че не са налице отрицателните предпоставки на чл. 271, ал.2 от НПК,

О П Р Е Д Е Л И:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО

На основание чл. 272 ал. 1, ал. 3 НПК председателят на състава провери самоличността на явилите се лица.

О. Н. А. /чрез преводач/ – роден на ***** г., в ***, *** гражданин, с ЛНЧ: ***, средно образование, неженен, не работи.

На осн.чл.272, ал.1 от НПК, председателят на състава разясни на страните правото им на отвод срещу членовете на състава, прокурора и секретаря.

ПРОКУРОРЪТ: Нямам искане за отвод.

АДВ. Д.: Нямам искане за отвод.

ОБВ. О. Н. А. /чрез преводач/: Нямам искане за отвод.

На основание чл.274, ал.2 и чл. 275, ал.1 от НПК председателят на състава разясни на страните правата им предвидени в НПК, както и правото им на нови искания по доказателства и по реда на съдебното следствие.

ПРОКУРОР: Нямам нови искания по доказателства и по реда на съдебното следствие.

Адв. Д.: Нямам нови искания по доказателства и по реда на съдебното следствие.

ОБВ. О. Н. А. /чрез преводач/: Нямам нови искания по доказателства и по реда на съдебното следствие.

СЪДЪТ докладва постъпило споразумение по ДП № 73/2021 г. по описа на ГПУ, при реда и условията на чл.381, и следващи от НПК, постигнато между защитника – адв. И.Д. и прокурор от Районна прокуратура - Русе.

ПРОКУРОР: Поддържам споразумението. Няма да соча доказателства.

АДВ. Д.: Поддържам споразумението. Няма да соча доказателства.

ОБВ. О. Н. А. /чрез преводач/: Разбирам обвинението. Признавам се за виновен по него. Запознат съм със споразумението. Разбирам и съм съгласен съм с него и настъпващите от него последици. Доброволно съм го подписал.

ПРОКУРОРЪТ: Моля да одобрите представеното споразумение, което сключихме със защитника на обвиняемия за прекратяване на наказателното производство. Същото не противоречи на закона и морала.

АДВ. Д.: Моля да одобрите споразумението, същото не противоречи на закона и морала.

СЪДЪТ разясни на обвиняемия правото му по чл.395в от НПК на отказ от писмен

превод на определението на съда.

ОБВ. О. Н. А. /чрез преводач/ : Отказвам писмен превод на определението на съда.

СЪДЪТ, на основание чл. 382, ал. 6 от НПК,

О П Р Е Д Е Л И :

ВПИСВА писменото споразумение постигнато между РРП и защитника адв. И.Д., със следното съдържание:

СПОРАЗУМЕНИЕ:

На основание чл.381, ал.5, т.1 НПК :

Обвиняемият О. Н. А. /О. Н. А./, роден на ***** г. в ***, *** гражданин, ЛНЧ: ***, адрес: ***, се признава за виновен, че е осъществил от обективна и субективна страна състава на следното престъпление:

На 22.04.2021г. в гр.Русе, на съвместен българо - румънски ГКПП “Дунав мост“ - трасе изход - Гюргево, излязъл през границата на страната без разрешението на надлежните органи на властта - служител на ГКПП - ГПУ - Русе, като деянието е извършено повторно.

- Престъпление по чл.279, ал.2 вр. ал.1 НК.

На основание чл.381, ал.3 НПК :

От престъплението няма причинени имуществени вреди, които да подлежат на възстановяване.

На основание чл.381, ал.5, т.2 и т.3 НПК :

Страните по споразумението договарят следния вид и размер на наказанието:

- За извършеното от обвиняемото лице О. Н. А. /О. N. А./, престъпление по чл.279, ал.2 вр. ал.1 НК, на основание чл.55, ал.1, т. 1 НК, се определя наказание **ЛИШАВАНЕ ОТ СВОБОДА** за срок от **ШЕСТ МЕСЕЦА**.
- На основание чл.55, ал.3 НК не се налага предвиденото в разпоредбата на чл.279, ал.2 НК, наказание **ГЛОБА**.
- На основание чл.57, ал.1, т.3 ЗИНЗС, определеното наказание **ЛИШАВАНЕ ОТ СВОБОДА** за срок от **ШЕСТ МЕСЕЦА**, следва да бъде изтърпяно при първоначален **ОБЩ РЕЖИМ**.
- На основание чл.59, ал.1 и ал.2 НК, се приспада предварителното задържане по делото, както следва: за срок до 24 часа, на основание чл.72, ал.1 ЗМВР, за срок до 72 часа, на основание чл.64, ал.2 НПК и времето, през което обвиняемото лице е било задържано с мярка за неотклонение „Задържане под стража“, считано от 24.04.2021г., до евентуално одобряване на настоящото споразумение от съда и влизането му в сила.

На основание чл.381, ал.5, т.6 НПК :

- Веществени доказателства - няма.
- Писмените доказателства остават към делото.
- На основание чл.189, ал.3 НПК, направените разноси в хода на досъдебното производство в размер на 85,50 лева, се възлагат на обвиняемия О. Н. А., който следва да заплати посочената сума по сметка на ГПУ - Русе.

С това споразумение страните уреждат окончателно всички въпроси, касаещи наказателната отговорност на обвиняемия по отношение на посоченото по – горе престъпление.

След одобрение от съда, настоящото споразумение има последиците на влязла в сила присъда.

ПРОКУРОР:

ЗАЩИТНИК:

/К.И./

/АДВ. И. Д./

Споразумението ми бе преведено и разяснено на кюрдски език.

Настоящото споразумение подписвам доброволно като декларирам, че разбирам обвинението, признавам се за виновен по него, разбирам последиците от споразумението, съгласен съм с тях и се отказвам от съдебно разглеждане на делото по общия ред.

ОБВИНЯЕМ:

ПРЕВОДАЧ:

/О. Н. А./

/М.М. /

СЪДЪТ след като съобрази изявлението на обвиняемия, обстоятелството, че от престъплението няма настъпили имуществени вреди и се запозна с представеното споразумение, намира, че същото не противоречи на закона и морала и следва да бъде одобрено, а наказателното производство по НОХД № 959 / 2021 г. по описа на Районен

съд - Русе прекратено.

Така мотивиран и на основание чл.382, ал.7 от НПК, съдът

О П Р Е Д Е Л И:

ОДОБРЯВА споразумението, постигнато между адв. И.Д. – в качеството му на защитник на обвиняемия О. Н. А. и прокурор от Районна прокуратура - Русе.

ОТМЕНЯ взетата по отношение на обв. О. Н. А. , роден на ***** г. в *** мярка за неотклонение „ЗАДЪРЖАНЕ ПОД СТРАЖА”.

ДА СЕ ИЗПЛАТИ сумата от **30 лв.** /тридесет лева/ от БС на преводача М.М..

ПРЕКРАТЯВА наказателното производство по НОХД № 959/2021 по описа на Районен съд - Русе.

ОПРЕДЕЛЕНИЕТО е окончателно и не подлежи на обжалване.

ЗАСЕДАНИЕТО приключи в 11,40 часа.

ПРОТОКОЛЪТ се изготви в с. 3.

Съдия при Районен съд – Русе: _____

Секретар: _____